

The Lebanon STEPwise Survey Questionnaire

استبيان مسح سلوكيات وعوامل الخطورة
للأمراض غير السارية في لبنان- 2008\09
إستمارة العائلة

<table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> </table>					رقم العائلة	FAM_NB
1. محافظة بيروت 2. محافظة جبل لبنان 3. محافظة الشمال 4. محافظة الجنوب 5. محافظة البقاع 6. محافظة النبطية	المحافظة	GOV				
-----	القضاء	CAZ				
-----	المنطقة (الضبعة)	REG				
-----	الحي	HAY				

الزيارة الثانية و النهائية	الزيارة الاولى	
-----	-----	التاريخ :
1. إكتملت 2. مقابلة جزئية 3. رفض 4. ليس موجود في البيت	1. إكتملت 2. مقابلة جزئية 3. رفض 4. ليس موجود في البيت	نتيجة الراشد
1. إكتملت 2. مقابلة جزئية 3. رفض 4. ليس موجود في البيت	1. إكتملت 2. مقابلة جزئية 3. رفض 4. ليس موجود في البيت	نتيجة القاصر

اسم الباحث الميداني : توقيعه :

أفراد الأسرة

----- (عدد)	- ما هو عدد الأشخاص المقيمين في هذا البيت ما عدا الخدم؟	TOT_FAM
-------------	---	---------

أفراد الأسرة HR : عدد الأشخاص المقيمون حالياً في هذا المنزل حسب الجدول التالي (لا تدخل الخدم)

CELL	HR_MS	HR_OCC	HR_EDU	HR_AGE	HR_SEX	HR_RELHH	HR_NAM	
لديه خليوي	الحالة الإجتماعية	المهنة	مستوى التعليم	العمر	الجنس	العلاقة مع رب الأسرة	الاسم	
لا	1- أعزب	0- لا يعمل	1. أمي	(دون صفر)	1- ذكر	1- رب الأسرة		
لا-0	2- متزوج	1- موظف حكومي	2. بقرأ و يكتب	للأطفال الذين	2- أنثى	2- زوج \ زوجة		
1- نعم	3- مطلق	2- موظف في القطاع الخاص	3. المدرسة الابتدائية	تقل أعمارهم		3- ابن \ ابنة		
	4- منفصل	3- صاحب مصلحة أو مؤسسة خاصة	4. متوسط	عن سنة)		4- زوجة الإبن\ زوج الإبنة		
	5- أرمل	4- عمل تطوعي بدون اجر	5. المرحلة الثانوية			5- حفيدا حفيده		
77- لا يعرف	88- رفض الإجابة	5- طالب	6. دبلوم مهني			6- أب \ أم		
88- رفض الإجابة		6- متقاعد	7. جامعي (بكالوريوس)			7- أب \ أم القرين		
		7- عاطل عن العمل – ولكن يبحث عن عمل	8. شهادة عليا (الماجستير والدكتوراه)			8- أخ \ أخت		
		8- عاطل عن العمل – غير قادر على العمل	77- لا يعرف			9- اخ \ أخت القرين		
		77- لا يعرف	88- رفض الإجابة			10- جد \ جدة		
		88- رفض الإجابة				11- ابن اخ\ ابن أخت		
						12- أقارب آخرون		
						13- آخرون غير أقارب		
						1	رب الأسرة :	1
								2
								3
								4
								5
								6
								7
								8
								9
								10
								11
								12
								13
								14
								15

هذا الجدول لأختيار الشخص (أو الأشخاص) المشمول في الدراسة

عدد أفراد الأسرة														الرقم الأول للأسرة في العينة	
15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
5	3	12	11	3	9	3	4	2	3	3	1	1	1	1	0
7	14	1	4	8	1	5	2	1	2	4	1	2	1	1	1
11	9	2	1	6	3	1	5	4	1	1	4	3	1	1	2
1	7	3	2	9	5	7	3	1	5	1	2	1	2	1	3
1	11	7	9	1	10	1	6	1	6	1	3	1	1	1	4
4	1	5	1	6	6	4	1	1	5	4	2	1	1	1	5
13	10	4	6	7	1	9	7	6	4	2	1	2	1	1	6
11	5	9	12	5	4	6	5	1	1	5	3	1	1	1	7
12	1	8	4	9	6	1	6	5	4	1	4	2	2	1	8
7	6	4	6	3	1	7	1	3	3	1	1	3	2	1	9

اسم ورقم الشخص الراشد المشمول في الدراسة-----

اسم ورقم الشخص القاصر المشمول في الدراسة-----

الى الباحث: اذا كان الشخص المشمول أقل من 12 سنة يسأل الشخص المسؤول في المنزل أو الشخص الذي بإمكانه اعطاء معلومات كافية.

إستمارة الراشد (18 سنة وما فوق)

<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>					رقم العائلة	FAM_NB
<table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>			رقم الفرد	IND_NB		

1. البيانات الفردية

Code number	الاستجابة	الأسئلة	
NAME	-----	إسم الشخص	1.0
SEX	1- ذكر 2- أنثى	الجنس	1.1
DOB	يوم / شهر / سنة/...../.....	تاريخ الميلاد	1.2
AGE	سنة -----	كم عمرك الآن بالسنوات	1.3
EDU	1. أمي 2. يقرأ و يكتب 3. المدرسة الابتدائية 4. متوسط 5. المرحلة الثانوية 6. دبلوم مهني 7. جامعي (بكالوريوس، ليسانس) 8. شهادة عليا (الماجستير والدكتوراه) 77- لا يعرف 88- رفض الإجابة	المستوى التعليمي : ما هو أعلى مستوى تعليمي حصلت عليه بالدراسة	1.4
MS	1- أعزب 2- متزوج 3- مطلق 4- منفصل 5- أرمل 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	الحالة الاجتماعية :	1.5

WORK	<p>0 - لا يعمل (ربة منزل)</p> <p>1- موظف حكومي</p> <p>2- موظف في القطاع الخاص</p> <p>3- صاحب مصلحة او مؤسسة خاصة</p> <p>4- عمل تطوعي بدون اجر</p> <p>5- طالب</p> <p>6- متقاعد</p> <p>7- عاطل عن العمل - ولكن يبحث عن عمل</p> <p>8- عاطل عن العمل - غير قادر على العمل</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الإجابة</p>	<p>العمل :</p> <p>أي من الفئات التالية يصف عملك الاساسي خلال الاثنى عشر شهرا الماضية ؟</p>	1.6
WORK_SPC	<p>-----</p> <p>77- لا يعمل</p> <p>88- رفض الإجابة</p>	<p>حدد ما هو العمل؟</p>	1.7
SES_SELF	<p>0- منخفض</p> <p>1- متوسط</p> <p>2- مرتفع</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الإجابة</p>	<p>كيف بتصنف مستواك المعيشي؟</p>	1.8

2. التدخين

الرمز	الأسئلة	الأجابة	كود الترميز
2.1	هل تدخن الآن أو سبق لك أن دخنت على الأقل 100 سيجارة (5 علب دخان) في السنوات الماضية؟	1- لا 2- نعم. أأدخن حالياً. 3- كنت أأدخن وتوقفت (دخن 100 سيجارة على الأقل في الماضي). 77- لأأعرف \ غير متأكد 88- رفض الإجابة.	SMK
<p>للباحث: إذا كانت الإجابة كنت أأدخن وتوقفت أكمل إلى السؤال التالي إذا كانت الإجابة نعم أأدخن حالياً، إنتقل إلى السؤال رقم 2.4 إذا كانت الإجابة لا، لأأعرف \ غير متأكد أو رفض الإجابة ، إنتقل إلى أسئلة الأرجيلة رقم 2.9 (ص 8)</p>			
2.2	منذ متى توقفت عن التدخين ؟ ملاحظة للباحث : سجل أجابة واحدة فقط أما عدد السنوات أو أشهر أو أسابيع	عدد السنوات . العدد..... أو أشهر العدد..... أو أسابيع العدد	XSQUIT_YRS XSQUIT_MONTH XS_QUIT_WEEK
2.3	ما هو سبب توقفك عن التدخين <u>ممکن أكثر من أجابة</u>	لا 0 نعم 1 1- سبب صحي (مرضي) 2- نصيحة طبيب 3- نصيحة أقارب 4- سبب عائلي 5- سبب أقتصادي 6- أسباب أخرى حدد ----- -----	XSQUIT_REAS_1 XSQUIT_REAS_2 XSQUIT_REAS_3 XSQUIT_REAS_4 XSQUIT_REAS_5 XSQUIT_REAS_6
2.4	كم كان عمرك عندما بدأت التدخين	العمر بالسنوات 777- لأأعرف 888- رفض الإجابة	SMK_AGE
2.5	كم سيجارة تدخن\ كنت تدخن يومياً؟ حدد علبة= 20 سيجارة	عدد السجائر العدد..... 777- لأأعرف \ غير متأكد 888- رفض الإجابة	NB_CIG

الرقم	الأسئلة	الأجابة	كود الترميز
للباحث: إذا كان الشخص لا يدخن السجائر <u>حالياً</u> ، انتقل إلى أسئلة الأرجيلة رقم 2.9 (ص 8)			
2.6	هل فكرت يوماً في الأفلح عن التدخين	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	SMK_QUIT
2.7	هل يدخن \ كان يدخن أحد والديك	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	SMK_PARENT_1
2.8	إذا كانت الأجابة نعم، من هو (كان)	1- الأب 2- الأم 3- كلاهما 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	SMK_PARENT_2

التدخين / الأرجيلة ARG			
الرقم	الأسئلة	الأجابة	كود الترميز
2.9	هل تدخن/ تدخين الأرجيلة <u>حاليا</u> ؟	1-نعم 2-لا 77- لا أعرف 88-رفض الإجابة	ARG
إذا كانت الإجابة نعم أكمل السؤال التالي إذا كانت الإجابة لا ... رفض الإجابة انتقل إلى أسئلة استهلاك الكحول (3) ص 9			
2.10	كيف تصف عادتك في تدخين الأرجيلة من حيث عدد مرات التدخين ؟	1- يوميا 2- مرة أو أكثر أسبوعيا 3- مرة أو أكثر شهريا 4- في المناسبات 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	ARG_RATE
2.11	كم كان عمرك عندما بدأت تدخين الأرجيلة	العمر بالسنوات	ARG_AGE
2.12	كم راس/ نفس أرجيلة دخنت خلال الشهر المنصرم ؟	راس/ نفس عدد ----- 777- لا اعرف 888- رفض الإجابة	NAF_WP
2.13	في العادة ، أين تدخن الأرجيلة ؟ للباحث : <u>أكثر من إجابة</u>	نعم 1 كلا 0	
			1-في البيت
			2- في المطعم \ المقهى
			3-عند الأصدقاء
			4- أماكن أخرى حدد ----- -----
			ARG_PLACE_1
			ARG_PLACE_2
			ARG_PLACE_3
			ARG_PLACE_4

3- استهلاك الكحول (اساسي) ALC			
الرقم	الأسئلة	الأجابة	Code number
3.1	هل سبق وان تناولت مشروباً كحولياً مثل البيرة ، النبيذ ، الويسكي، العرق <u>خلال الاثنى عشر شهراً الماضية ؟</u>	1- نعم 2- لا 77-لا أعرف 88-رفض الأجابة	ALC
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إلى السؤال التالي إذا كانت الإجابة لا ، لا أعرف، أو رفض الإجابة انتقل إلى أسئلة التغذية (4) ص 10			
3.2	في المعدل : كم يوماً في الأسبوع تتناول المشروبات الكحولية	1- في المناسبات فقط. 2- أقل من مرة في الأسبوع. 3- مرة 1 أو 2 في الأسبوع. 4- 3 أو 4 مرات في الأسبوع. 5- 5 أو 6 مرات في الأسبوع. 6- كل يوم 77-لا أعرف 88-رفض الأجابة	ALC_FREQ
3.3	عندما تشرب الكحول: في المتوسط كم كأساً تشرب في المرة الواحدة	العدد، في المرة الواحدة	ALC_NB
3.4	<u>خلال 30 يوم الماضية، كم مرة شربت (4 للنساء، 5 للرجال) كؤوس أو أكثر من أي مشروب كحولي خلال جلسة واحدة</u>	عدد الأيام ----- 55- ولا مرة 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	ALC_BING1
3.5	<u>خلال 30 يوم الماضية، أدي أكبر عدد كؤوس شربتها بيوم واحد؟</u>	العدد، في المرة الواحدة ----- 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	ALC_BING2
3.6	في شي مرة سقت السيارة بعد ما كنت شارب كحول؟	1- نعم 2- لا 77-لا أعرف 88-رفض الأجابة	DRINK_DRIV

4- السلوك والعادات الغذائية			
الرقم	الأسئلة	الأجابة	كود الترميز
4.1	عادة هل تتناول وجبة الفطور؟	1- ابدا	BREAKFAST
		2- احيانا كم مرة اسبوعيا:-----	
		3- نعم بانتظام يوميا 77-لا أعرف غير متأكد 88-رفض الأجابة	
4.2	هل تتناول وجبة الغداء؟	1 - ابدا	LUNCH
		2- احيانا كم مرة اسبوعيا:-----	
		3- نعم بانتظام يوميا 77-لا أعرف غير متأكد 88-رفض الأجابة	
4.3	هل تتناول وجبة العشاء؟	1 - ابدا	DINNER
		2- احيانا كم مرة اسبوعيا:-----	
		3- نعم بانتظام يوميا 77-لا أعرف غير متأكد 88-رفض الأجابة	
4.4	هل تتناول وجبات صغيرة بين الوجبات الرئيسية مثل (فاكهة، شيبس، شوكولا...) ؟	1 - ابدا (انتقل إلى سؤال 4.6)	SNACK
		2- احيانا كم مرة اسبوعيا:-----	
		3- نعم بانتظام يوميا 77-لا أعرف غير متأكد 88-رفض الأجابة	
4.5	إذا كان جوابك نعم، كم وجبة صغيرة في اليوم؟	1- واحدة 2- اثنين 3- ثلاثة 4- اربعة 5- اكثر من اربعة، حدد: _____ 77-لا أعرف غير متأكد 88-رفض الأجابة	SNACK_FRQ

TV_EAT	1 - ابدأ	4.6 هل تتناول الطعام خلال مشاهدة التلفزيون؟
	2- احيانا كم مرة اسبوعيا:-----	
	3- نعم بانتظام يوميا 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	
EAT_OUT	0- ولا مرة 1- مرة واحدة 2- مرتين 3- ثلاث مرات 4- اكثر من ثلاث، حدد:----- 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	4.7 كم مرة في الاسبوع تاكل طعام محضر خارج المنزل؟
VITS	1- نعم 2- كلا 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	4.8 هل تاخذ اي نوع من الفيتامينات مثلا: فيتامين ب، فيتامين د، فيتامين أ....؟
MINERALS	1- نعم 2- كلا 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	4.9 هل تاخذ اي نوع من المعادن مثلا: الحديد، الكالسيوم....؟
MEDS	1- نعم، حدد:----- 2- كلا 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	4.10 هل تاخذ اي نوع من الادوية بانتظام؟
WGHT_SELF	1- خفيف جدا 2- خفيف قليلا 3- مناسب 4- زائد قليلا 5- زائد كثيرا 77-لا أعرف \ غير متأكد 88-رفض الأجابة	4.11 كيف تعتبر وزن جسمك؟

WGHT_APP	<p>1 - احاول ان اخسر من وزني</p> <p>2- احاول ان ازيد من وزني</p> <p>3- احاول ان احافظ على وزني</p> <p>4- لا اتبع اسلوبا معيناً</p> <p>77-لا أعرف \ غير متأكد</p> <p>88-رفض الأجابة</p>	<p>4.12</p> <p>ما هو الاسلوب الذي تحاول اتباعه دائماً بالنسبة لوزنك؟</p>
DIET	<p>1- لم احاول ان اخفف من وزني او أحمي نفسي من زيادة الوزن او لزيادة وزني</p> <p>2- اتبعت نظام ريجيم</p> <p>3- مارست الرياضة</p> <p>4- مارست الرياضة مع تغيير في طريقة وكمية طعامي</p> <p>5- مارست اساليب اخرى غير الرياضة او الريجيم، حدد: _____</p> <p>77-لا أعرف \ غير متأكد</p> <p>88-رفض الأجابة</p>	<p>4.13</p> <p><u>خلال السبعة ايام الماضية، ما هو الاسلوب الذي اتبعته لتخفف من وزنك او لتحمي نفسك من زيادة الوزن او لزيادة وزنك؟</u></p>
WEIGHT_MED	<p>1- اخذت ادوية لتخفيف شهيتك او وزنك</p> <p>2- اخذت ادوية لزيادة شهيتك او وزنك</p> <p>3- لم تاخذ ادوية لتغير الوزن</p> <p>77-لا أعرف \ غير متأكد</p> <p>88-رفض الأجابة</p>	<p>4.14</p> <p>خلال السبعة ايام الماضية هل</p>
OBES_SURG	<p>1- نعم</p> <p>2- لا</p> <p>77-لا أعرف \ غير متأكد</p> <p>88-رفض الأجابة</p>	<p>4.15</p> <p>هل سبق و أجريت عملية جراحية لخسارة الوزن مثل عملية تصغير المعدة؟</p>

5- الأنشطة البدنية

<p>للباحث والآن سوف أسألك عن الوقت الذي تمضيه بممارسة أنواع مختلفة من النشاط البدني خلال أيام الأسبوع أرجو الأجابه على هذه الأسئلة حتى لو لم تعتبر نفسك نشيطا بدنيا</p> <p>سأسألك أولا عن الأنشطة البدنية الشاقة وهي التي تسبب تعرق شديد وزيادة في ضربات القلب والتنفس .</p>			
Code number	الأجابة	الأسئلة	
HEAV_WRK	<p>_____ يوم في الأسبوع</p> <p>0- لم أقم بأي منها</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الأجابه</p>	<p>خلال ال 7 أيام الماضية كم يوم منمتها قمت بنشاط بدني شاق مثل : الحمل الثقيل والحفر وأعمال البناء، ركوب الدراجة السريع، الجري السريع، aerobics الخ، لمدة لا تقل عن <u>10 دقائق متتالية في اليوم؟</u></p>	5.1
<p>إذا كانت الأجابه لم أقم بأي منها أو لا أعرف. إنتقل الى الأنشطة البدنية المتوسطة سؤال 5.3</p>			
HEAV_TIME_MIN	<p>الوقت</p> <p>دقيقة</p>	<p>كم من الوقت تقضيه في القيام بهذا النشاط البدني الشاق في <u>اليوم الواحد</u> (ساعة ، دقيقة) ؟</p> <p>ملاحظة للباحث : <u>سجل أجابه واحده فقط</u> <u>أما بالدقائق أو بالساعة</u></p>	5.2
HEAV_TIME_HR	<p>ساعة</p> <p>77- لا أعرف/ غير متأكد</p>		

<p>سأسألك الآن عن الأنشطة البدنية المتوسطة وهي الأنشطة التي تسبب تعرق بسيط وزيادة قليلة في ضربات القلب والتنفس.</p>			
MOD_WRK	<p>-----يوم</p> <p>0- لم أقم بأي منها</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الأجابه</p>	<p>خلال ال 7 أيام الماضية كم يوم منمتها قمت بنشاط بدني متوسط مثل حمل أشياء خفيفة ، ركوب الدراجة الخفيف او لعب الكرة الطائرة، او الهرولة (لمدة <u>10 دقائق متتالية على الأقل في اليوم.</u> (لا تتضمن المشي)</p>	5.3
<p>اذا كانت الاجابه لم أقم بأي منها ، لا اعرف او رفض الاجابه .. أنتقل الى سؤال 5.5</p>			
MOD_TIME_MIN	<p>دقيقة</p>	<p>كم من الوقت تقضيه في القيام بهذا النشاط البدني المتوسط في <u>اليوم الواحد</u> (ساعة ، دقيقة) ؟</p> <p>ملاحظة للباحث : <u>سجل أجابه واحده فقط</u> <u>أما بالدقائق أو بالساعة</u></p>	5.4
MOD_TIME_HR	<p>ساعة</p> <p>77- لا أعرف / غير متأكد</p>		

للباحث : أساساً الآن عن -الأنشطة البدنية ذات العلاقة بالتنقل من وإلى الأماكن المختلفة مشياً على الأقدام مثل الذهاب إلى السوبرماركت، المشي الترفيهي، أو للرياضة و للمحافظة علي اللياقة			
Code Number	الأجابة	الأسئلة	
WALK	_____ يوم 0-لم أمشي 77-لا أعرف 88-رفض الأجابة	خلال الـ 7 أيام الماضية كم يوم منه اذهبت مشياً على الأقدام من وإلى بعض الأماكن لمدة لا تقل عن 10 دقائق متواصلة على الأقل في كل مرة	5.5
إذا كانت الإجابة لم أمشي، لا أعرف أو رفض الأجابة أنتقل إلى سؤال 5.7			
	الوقت		
WALK_TIM_MIN	دقيقة.....	بالتوسط كم ساعة / دقيقة تمشي في كل مرة للتنقل من وإلى هذه الأماكن .	5.6
WALK_TIM_HR	ساعة..... 77- لا أعرف/ غير متأكد	ملاحظة للباحث : سجل أجابة واحدة فقط أما بالدقائق أو بالساعة	

للباحث : أساساً الآن عن الوقت الذي أمضيته في الجلوس في عملك، في المنزل، في المدرسة، أو في وقت الفراغ مثل زيارة الأصدقاء ، القراءة، مشاهدة التلفاز، الخ ...			
Sedentary_MIN	دقيقة.....	بالتوسط ، خلال الـ 7 أيام الماضية، كم من الوقت أمضيته في الجلوس في اليوم الواحد؟ (ساعة ، دقيقة) ؟	5.7
Sedentary_HR	ساعة..... 77- لا أعرف / غير متأكد	ملاحظة للباحث : سجل أجابة واحدة فقط أما بالدقائق أو بالساعة	

6. تغيير العادات السلوكية

الرقم	الأسئلة	الأجابة	code
6.1	هل تحاول / تحاولين القيام بممارسة الانشطة البدنية او زيادتها ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	PA_INC
6.2	هل تحاول / تحاولين تقليل نسبة الدهون في الغذاء ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	FAT_LOW
6.3	هل تحاول / تحاولين تقليل كمية الملح المضاف الى الغذاء ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	SALT_DECR
6.4	هل تحاول / تحاولين تقليل السكريات في الغذاء ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	SUG_DECR
6.5	هل تحاول / تحاولين زيادة تناول الخضروات والفاكهة ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	FRVEG_INC
6.6	هل تحاول / تحاولين تغيير عاداتك الغذائية لتحسين صحتك ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	NUTR_CHANG

7. ارتفاع ضغط الدم			
Code number	الأجابه	الأسئلة	الرقم
BP_MEAS	1- خلال 12 شهرا الماضية 2- من سنة الى اقل من 3 سنوات 3- من 3 الى اقل من 5 سنوات 4- 5سنوات او أكثر 5- لم أقم بذلك إطلاقا 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفض الإجابة	متى كانت آخر مرة تم فيها قياس ضغط الدم لك من قبل مرفق صحي؟ للباحثة : المرفق الصحي قد يكون مستشفى ، مركزا صحيا ، عيادة صحية ، عيادة طبيب خاصة ، مركز أمومة.	7.1
BP	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بان ضغط دمك مرتفع ؟	7.2
إذا كانت الأجابه نعم أكمل، إذا لا أنتقل الى أسئلة السكري رقم (8) ص 17			
7.3 هل تتبع حاليا أى من العلاجات أو النصائح التالية لعلاج الضغط موصوفة من الطبيب؟			
BP_MEDS	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	أدوية لعلاج الضغط موصوفة من الطبيب ؟	7.3.1
BP_DIET	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	حمية غذائية موصوفة من الطبيب لعلاج الضغط	7.3.2
BP_PA_ADV	1- نعم 2- لا 7- لا أعرف 8- رفض الإجابة	مشورة طبية للبدء أو زيادة ممارسة النشاط البدني	7.3.3
BP_ALT_MED_ADV	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	خلال ال12 شهر الماضية هل ذهبت أو أستشرت (معالج بالأعشاب) لعلاج ضغط الدم لديك؟	7.3.4
BP_ALT_MED_NOW	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة	هل تأخذ الآن أي علاج بالأعشاب أو وصفة شعبية لارتفاع ضغط الدم لديك ؟	7.3.5

8-السكري			
الرقم	الأسئلة	الأجابة	
DM_MEAS	8.1	متى كانت آخر مرة قمت فيها بقياس نسبة السكر في الدم في المختبر ؟	1- خلال 12 شهرا الماضية 2- من سنة الى اقل من 3 سنوات 3- من 3 الى اقل من 5 سنوات 4- 5سنوات او أكثر 5- لم أقم بذلك إطلاقا 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفض الإجابة
DM	8.2.1	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بانك تعاني من ارتفاع نسبة السكر في الدم ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة
<p>إذا كانت الأجابة <u>نعم</u> ...أكمل</p> <p>إذا كانت الأجابة لا ...غير متأكد إنتقل الى أسئلة الكولستيرول رقم (9) ص 20</p>			
<p>السؤال التالي فقط للسيدة التي سبق لها الحمل</p>			
DM_PRG	8.2.2	هل تشخيص السكري لديك كان أثناء الحمل فقط ؟	1- نعم 2- لا 3- لم يسبق لي الحمل لاينطبق 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفضت الإجابة
<p>إذا كانت الأجابة لا ...أكمل</p> <p>إذا كانت الأجابة نعم إنتقل الى أسئلة الكولستيرول رقم (9) ص 20</p>			
<p>8.3 - هل تتبع حاليا أى من العلاجات أو النصائح التالية لعلاج السكري موصوفة من الطبيب</p>			
DM_INSULIN	8.3.1	الأنسولين	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة
DM_PILLS	8.3.2	أقراص لعلاج السكري موصوفة من الطبيب	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الإجابة

DM_DIET	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	حمية غذائية موصوفة من الطبيب	8.3.3
DM_PA	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	مشورة طبية للبدء أو زيادة ممارسة النشاط البدني	8.3.4
DM_WTLOSS	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	مشورة طبية لخسارة الوزن؟	8.3.5
DM_ALT_ADV	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	خلال ال12 شهر الماضية هل أستشرت (معالج بالأعشاب) لعلاج السكري ؟	8.4
DM_ALT_MED	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل تأخذ الآن أي علاج بالأعشاب أو وصفة شعبية لأرتفاع السكري ؟	8.5
DM_DXT	1- يوميا 2- اسبوعيا 3- شهريا 4- سنويا 5- كل سنتين 6- خلال الثلاث سنوات الماضية 55- ولا مرة 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفض الإجابة	كم عدد المرات التي تقوم بها بفحص السكر بالدم ؟	8.6
DM_ONSET	العمر بالسنوات 777- لا أعرف 888- رفض الأجابة	كم كان عمرك عندما أخبرك الطبيب لأول مرة بان عندك سكري؟	8.7

DM_FEET	عدد المرات 0- ولا مرة 777- لا اعرف 888- رفض الإجابة	كم عدد المرات التي تم فيها فحص قدميك من قبل طبيب أو مرفق صحي خلال الاثني عشر شهرا الماضية ؟	8.8
DM_FEET_2	1- نعم 2- لا 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	هل سبق وان ظهرت تقرحات على قدميك واستغرق شفاؤها أكثر من أربعة أسابيع	8.9
DM_EYE	1- خلال الشهر الماضي 2- خلال السنة الماضية 3- خلال السنتين الماضيتين 4- خلال أكثر من سنتين 55- ولا مرة 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	متى كانت اخر مرة تم فحص عينيك من قبل طبيب عيون ؟	8.10
DM_EYE_2	1- نعم 2- لا 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	هل سبق وان أخبرت من قبل طبيب عيون بوجود مضاعفات على عينك بسبب السكري (مثل انفصال في الشبكية أو ضعف البصر ؟)	8.11
DM_KIDN	- نعم 2- لا 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	هل سبق وان أخبرت من قبل طبيب بأنك تعاني من قصر في الكلى ناتجة عن ارتفاع السكري ؟	8.12

9. الكولسترول			
الكولسترول عبارة عن مواد دهنية في الدم			
CHOL_TEST	1- خلال 12 شهرا الماضية 2- من سنة الى اقل من 3 سنوات 3- من 3 الى اقل من 5 سنوات 4- 5سنوات او أكثر 5- لم أقم بذلك إطلاقا 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفض الإجابة	متى كانت آخر مرة قمت بها بإجراء فحص للكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.1
CHOL	1- نعم 2- لا / لم يخبرني أحد 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي أو فني مختبر بان نسبة الكولسترول (الدهون) عالية في دمك؟	9.2
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الإجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى الحالة الصحية رقم 10 (ص 21)			
9.3 - هل تتبع حاليا أى من العلاجات أو النصائح التالية لخفض الكولسترول في الدم			
CHOL_RX	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل تأخذ/تأخذين حاليا أي دواء لخفض الكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.3.1
CHOL_DIET	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	حمية غذائية موصوفة من الطبيب لخفض الكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.3.2
CHOL_PA_ADV	1- نعم 2- لا 7- لا أعرف 8- رفض الأجابة	مشورة طبية للبدء أو زيادة ممارسة النشاط البدني لخفض الكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.3.3
CHOL_ALTMED_1	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	خلال ال12 شهر الماضية هل ذهبت أو أستشرت (معالج بالأعشاب) لخفض الكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.3.4
CHOL_ALTMED_2	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل تأخذ الآن أي علاج بالأعشاب أو وصفة شعبية لخفض الكولسترول (الدهون) في الدم؟	9.3.5

10. الحالة الصحية			
الأسئلة التالية عن الحالة الصحية ونعني بها الصحة البدنية او النفسية التي تؤثر أو أثرت على أدائك اليومي لأشغالك المعتادة مثل الوعكة الصحية ، الضغوطات النفسية الخ .			
SRH	1- ممتازة 2- جيدة جدا 3- جيدة 4- مقبولة 5- ضعيفة 77- لا اعرف / غير متأكد 88- رفض الإجابة	بصورة عامة كيف تقيم حالتك الصحية الآن هل هي (ممتازة ، جيدة جدا ، جيدة ، مقبولة أم ضعيفة ؟)	10.1
PHYS_H	عدد الأيام ----- 555 - ولا يوم 777 - لا اعرف 888 - رفض الإجابة	خلال الشهر الماضي كم يوما كانت حالتك الصحية غير جيدة (من الناحية الجسدية أو الإصابات)	10.2
MENT_H	عدد الأيام ----- 555 - ولا يوم 777 - لا اعرف 888 - رفض الإجابة	خلال الشهر الماضي كم يوما كانت حالتك النفسية غير جيدة والتي تشمل الضغوطات النفسية، الاكتئاب والمزاج السيئ	10.3
إذا كانت إجابة أي من السؤالين السابقين 10.2 أو 10.3 يوم واحد أو أكثر ... أكمل إذا كانت إجابة أي من السؤالين السابقين ولا يوم ، لا اعرف او رفض الاجابة، إنتقل الى الأمراض المزمنة (11) ص 22			
EFF_HEALTH	عدد الأيام ----- 555 - ولا يوم 777 - لا اعرف 888 - رفض الإجابة	خلال الشهر الماضي ، كم عدد الأيام التي منعك فيها سوء حالتك الصحية أو النفسية من ممارسة نشاطاتك اليومية المعتادة (كالدراسة، العمل، الأعمال المنزلية)	10.4

11. الأمراض المزمنة الأخرى			
الرقم	الأسئلة	الأجابة	
11.1	هل تعاني من أي أمراض أخرى؟	1- نعم . حدد: ----- 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	DISEAS
11.2	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي أنك مصاب بمرض في القلب؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	HRT_DIS
11.3	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بأنك أصبت بجلطة قلبية؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	MI
11.4	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بأنك أصبت بجلطة دماغية؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	STROKE
11.5	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بأنك مصاب بنشاف في الشرايين؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	NACHEF
11.6	هل سبق وان أخبرت من قبل مرفق صحي بأنك مصاب بالربو او الحساسية الصدرية؟ (الربو يعادل الأزما أو الحساسية الصدرية)	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	ASTHMA
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الإجابة لا، لا اعرف او رفض الإجابة انتقل الى الإدخال للمستشفيات (12) ص 23			
11.7	هل ما زلت تعاني من الربو حتى الآن؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	ASTHMA_NOW

12- الإدخال للمستشفيات			
HOSP	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل سبق و دخلت المستشفى لمدة ليلة واحدة على الأقل؟ (ما عدا الولادة) ؟	12.1
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الاجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى الخدمات الصحية (13) ص24			
HOSP_Nb	-----عدد المرات 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	كم مرة دخلت المستشفى حتى الآن؟	12.2
SURG	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل سبق وأجريت عملية جراحية (ما عدا الولادة) ؟	12.3
SURG_Nb	-----عدد المرات 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	في حال أجرى عملية جراحية (ما عدا الولادة)، كم مرة؟	12.4
HOSP_YR	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل سبق و دخلت المستشفى لمدة ليلة واحدة على الأقل <u>خلال الاثنى عشر شهرا الماضية؟</u> (ما عدا الولادة) ؟	12.5
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الاجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى الخدمات الصحية (13) ص24			
HOSP_YR_Nb	-----عدد المرات 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	في حال دخل المستشفى خلال الاثنى عشر شهرا الماضية، كم مرة؟	12.6
HOSP_RES_YR	1- أمراض قلب ومضاعفاته 2- السكري ومضاعفاته 3- امراض التنفس المزمنه 4- السرطان 5- اصابات منزلية 6- حوادث سيارة 7- إجراء جراحة 8- أخرى ، حدد _____ 77- لا اعرف 88- رفض الإجابة	ما سبب <u>آخر دخول للمستشفى خلال الاثنى عشر شهرا الماضية؟</u> (ما عدا الولادة)	12.7

13. الخدمات الصحية

الرقم	الأسئلة	الأجوبة
13.1	ما هو المصدر الرئيسي لحصولك على الخدمات الصحية؟ (إجابة واحدة فقط)	<p>1- مركز (مستوصف) أو مستشفى تابع لوزارة الصحة او وزارة الشؤون (القطاع العام)</p> <p>2- المستشفيات الجامعية (الجامعات)</p> <p>3- القطاع الخاص (مستشفيات أو عيادات خاصة)</p> <p>4- وكالة الغوث الدولية</p> <p>5- أخرى. حدد:-----</p> <p>77- لا اعرف</p> <p>88- رفض الإجابة</p>
13.2	هل لديك تأمين صحي	<p>1- نعم</p> <p>2- لا</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الأجابة</p>
<p>إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الإجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى الإصابات والحوادث (14) ص 25</p>		
13.3	ما نوع التأمين ؟	<p>1- ضمان إجتماعي (NSSF)</p> <p>2- تعاونية موظفي الدولة</p> <p>3- جيش درك</p> <p>4- بلدية</p> <p>5 - تأمين خاص نقابات (Private insurance)</p> <p>6- غير ذلك: حدد-----</p> <p>77- لا أعرف</p> <p>88- رفض الأجابة</p>

14 . الإصابات والحوادث

الرمز	الأسئلة	الاجابة	الرقم
ST_BLT_1	هل تستخدم <u>دائماً</u> حزام الأمان عندما تقود سيارة ؟	1- نعم 2- لا 3- لا أقود سيارة 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	14.1
إذا كانت الإجابة نعم أو لا أقود سيارة أكمل إذا كانت الاجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى س 14.3			
ST_BLT_2	هل تستخدم <u>دائماً</u> حزام الأمان عندما تجلس بجوار السائق ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	14.2
DISAB_1	هل أنت محدود باى شكل من الاشكال فى اى انشطه بسبب اى إعاقة جسدية ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	14.3
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الاجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة انتقل الى المشورة الطبية (15) ص.26			
DISAB_2	هل لديك الآن أي مشكلة صحية ، تتطلب منك استخدام معدات خاصة ، مثل عصا، كرسي متحرك ، أو سرير خاص ؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	14.4
DISAB_3	في حال كانت الإجابة نعم، ما هي المعدات التي يستعملها حالياً؟	1- عصا \ عكيزات 2- كرسي متحرك 3- سرير خاص \ فرشاة ماي 4- طرف إصطناعي 5- والكر walker 6- جهاز سمع 7- غيره حدد:-----	14.5

15. المشورة الطبية

الرمز	الأجابة	الأسئلة	الرقم			
VISIT_HP	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل قمت بزيارة مرفق صحي خلال <u>الستة أشهر الماضية</u> ؟ للباحثة : المرفق الصحي قد يكون مستشفى ، مركزا صحيا ، عيادة صحية ، عيادة طبيب خاصة ، مركز أمومة	15.1			
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الإجابة لا، لا اعرف او رفض الاجابة، إنتقل إلى أسئلة (16) أمراض مزمنة في العائلة. ص. 27						
هل تلقيت أي مشورة صحية من أي مرفق صحي زرته عن أي من المواضيع التالية ؟			15.2			
	8- رفض الإجابة	7- لاينطبق	2- لا	1- نعم	الموضوع	
ADV_SMK					عدم التدخين	15.2.1
ADV_WT					تخفيض الوزن	15.2.2
ADV_NUTR					تغيير نمط التغذية	15.2.3
ADV_PA					ممارسة نشاط بدني	15.2.4

16. أمراض مزمنة في العائلة

العائلة تتضمن الأب، الأم، أخ، أخت، عم، عمّة، خال، خالة، جدّ، جدّة.

الرمز	الأجابة	الأسئلة	الرقم
FAM_HRT	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل يعاني أحد من أفراد عائلتك من أمراض القلب؟	16.1
FAM_HTN	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل يعاني أحد من أفراد عائلتك من ارتفاع في ضغط الدم؟	16.2
FAM_DM	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل يعاني أحد من أفراد عائلتك من ارتفاع السكر في الدم (السكري)؟	16.3
FAM_OBES	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل يعاني أحد من أفراد عائلتك من زيادة في الوزن أو كتير ناصح؟	16.4
FAM_OTH	1- نعم، حدد ----- 2- لا 77- لا أعرف 88- رفض الأجابة	هل يعاني أحد من أفراد عائلتك من أمراض مزمنة أخرى؟ في حال كانت الإجابة نعم، حدد المرض.	16.5

24 hour food recall

ما هي الاطعمة التي تناولتها في الـ 24 ساعة الماضية؟ حدد نوع الاطعمة، الكمية، مكان تناول الطعام و الوقت.

الكمية	الطعام المتناول وطريقة التحضير	الوقت	المكان

هل هذا النموذج غير عادي؟ نعم _____ لا _____
إذا كان جوابك نعم، كيف؟
للباحث فقط: اختار الرقم المناسب لكيفية قياس وتقدير الكمية: 1- الكوب 2- الملاعة 3- صور 4- طرق اخرى حدد-----

--

FOOD FREQUENCY QUESTIONNAIRE

Think about your eating patterns during the past year while answering this questionnaire. Please indicate your usual intake of each of the following food items per Day, Week, or Month.

For example: Apple. If you consume 3 apples daily, write 3 in the “Day” column, if you think you average 3 apples a week over the year, write 3 in the “Week” column. However, if you rarely consume a food, let’s say once or twice a year, then tick below “Rarely/Never”.

Please be precise as much as you can.

Remember! The accuracy of the study results depends on the accuracy of your answers.

Food item	Serving size	Day	Week	Month	Rarely / Never
Example: Apple	1 item		3		
Bread and Cereals					
1. White bread (1 slice)	1 slice (30g)				
2. Brown or whole wheat bread	1 slice				
3. Breakfast cereals, regular/ bran	1 cup				
4. Rice, white, cooked	1 cup				
5. Pasta, plain, cooked	1 cup				
6. Wheat, whole, cooked / Bulgur	1 cup				
Dairy products					
7. Low-fat milk (2% fat)	1 cup				
8. Whole fat milk	1 cup				
9. Fat free / low fat yogurt	1 cup				
10. Whole fat yogurt	1 cup				
11. Cheese regular	1 slice (30g)				
12. Cheese low fat	1 slice (30g)				
13. Labneh	2 Tbsp				
Fruits & Juices					
14. Citrus Orange (1 item) / Grapefruit (1/2 item)	1 serving				
15. Deep Yellow or orange(Peach, plums, etc..)	1 item				
16. strawberry	1 cup				
17. grapes	1 cup				
18. Others: Banana, medium /Apple, fresh, small	1 item				
19. Dried fruits: raisins (2 Tbsp), dates (2), apricots (4)	1 serving				
20. Fresh fruit juice	1 cup				
21. Fruit drinks: canned/bottled	1 cup				
Vegetables					
22. Salad – green: lettuce, celery, green peppers, cucumber	1 cup				
23. Dark green or deep yellow vegetables (e.g.: spinach, hindbeh,, carrots , ...)	1 cup				
24. Tomatoes, fresh, medium	1 item				
25. Corn / green peas, cooked	1 cup				
26. potato, baked / boiled / mashed	1 item				
27. Squash, summer (kussa), Eggplant /cooked	1 cup				
28. Cauliflower/ Cabbage/ broccoli	1 cup				

Meat & Alternates	Serving size	Day	Week	Month	Rarely / Never
29. Legumes: lentils, broad beans, chickpeas, etc., cooked	1 cup				
30. Nuts and seeds: peanuts, almonds, sunflower seeds, etc.	1 cup				
31. Red Meat	1 item (3 oz.)				
32. Poultry	1 item (3 oz.)				
33. Fish, (including Tuna)	1 serving (3 oz.)				
34. Eggs, whole, large	1 item				
35. Organ Meats(Liver, kidneys, brain)	1 cup				
36. Luncheon meats: Mortadell, Jambon, salami, turkey, etc.	1 slice (20g)				
37. Sausages, makanek, hot dogs	1 item (30g)				
Fats and oils					
38. Oil: corn / sunflower / soy/olive	1 Tbsp				
39. Olives	1 item				
40. Butter/ghee	1 Tbsp				
41. Mayonnaise	1 Tbsp				
Sweets & Desserts					
42. Cake, Cookies ,Donut, muffin, croissant	1 item				
43. Ice cream	1 cup				
44. Chocolate bar	1 item				
45. Sugar, , honey, jam, molasses	1 Tbsp				
46. Arabic sweets, baklawa, maamoul, Knefeh	1 item (40g)				
Beverages					
47. Soft drinks, regular (1 can = 1½ cup)	1½ cup (11 fl. oz)				
48. Soft drinks, diet (1 can = 1½ cup)	1½ cup (11 fl. oz)				
49. Turkish coffee (1 small cup = ¼ cup)	¼ cup (2 fl oz)				
50. Coffee/Nescafe or tea	1 cup				
51. Hot chocolate or cocoa	1 cup				
52. Beer, regular (1 can = 1½ cup)	1½ cup				
53. Wine: red, white, or blush	½ cup (4 fl. oz)				
54. Liquor: whiskey, vodka, gin, rum	1/6 cup (1.5 fl oz.)				
Miscellaneous					
55. Manaeesh, zaatar, cheese	1 large				
56. French fries	1 cup				
57. Chips: potato, corn, tortilla	1 cup				
58. Falafel sandwich, medium	1 item				
59. Chawarma sandwich, medium	1 item				
60. Burgers(Beef, chicken, fish)	1 item				
61. Pizza	1 slice				

Are there any other foods not mentioned above that you usually eat at least once per week?

Other foods that you usually eat at least once /week	Usual serving size	Servings/week

للباحث: هلق بدي إسالك عن الهاتف الخليوي لأنه يمكن تكون من الأشخاص يلي رح نتصل فيهم بعدين.		
MOBIL_1	هل لديك هاتف خليوي (موبايل)؟	1- نعم 2- لا 88-رفض الأجابة
إذا كانت الإجابة نعم أكمل إذا كانت الإجابة لا، او رفض الاجابة إنتقل إلى س. التلفون		
MOBIL_2	كم خط هاتف خليوي عندك شخصياً؟	العدد -----
MOBIL_3	رقم الموبايل الشخصي الذي تستخدمه شخصياً	الرقم -----
SHAR_MOB	هل نفس رقم الموبايل يستعمله أكثر من شخص؟	1- نعم 2- لا 77- لا أعرف 88-رفض الأجابة
TEL	إذا عندك تلفون بالبيت، فيك تعطينا رقمه؟	الرقم ----- 55- لا يملك تلفون 77- لا أعرف 88-رفض الأجابة
BLOOD	هل أنت مستعد أن تأتي إلى الجامعة الميركية لكي نسحب لك الدم لقياس مستوى السكر والدهنيات في الدم مقابل مبلغ من المال؟ سوف نتصل بك لنبلغك عن الموعد.	1- نعم 2- لا 3- لست متأكد

المسكن: HOU

بدي اسالك هلق عن البيت يلي عايش فيه بشكل عام .

أعيش في هذا البيت كل السنة أعيش في هذا البيت فقط في الصيف	1 2	هل تعيش في هذا البيت خلال الشتاء والصيف أو هذا بيت صيفي فقط؟	HOU_CURR
لا أعرف رفض الإجابة	77 88		
للباحث: إسأل عن البيت الشتوي فقط في حال كانت الإجابة أعيش في هذا البيت فقط في الصيف			
ملك العائلة إيجار ملك لأحد الأقارب\الأصحاب لا أعرف لا إجابة	1 2 3 77 88	البيت يلي عايش فيه معظم الوقت (في الشتاء)	HOU_OWN
العدد	<input type="text"/>	كم أوضة يوجد في البيت ما عدا المطبخ، الحمام، الكاراج، والشرفة غير المغلقة	HOU_ROOM
لا أعرف لا إجابة	77 88		
لا تمتلك سيارة سيارة واحدة سيارتان ثلاث سيارات أربع سيارات أكثر من أربع سيارات لا أعرف لا إجابة	0 1 2 3 4 5 77 88	عدد السيارات الخصوصية التي تمتلكها العائلة	HOU_CAR
لا نعم	0 1	هل يوجد خدم تنام في المنزل؟	HOU_MAID
لا أعرف رفض الأجابة	77 88		

لا إجابة 88	لا 0	نعم 1	هل تمتلك العائلة	
			براد	HOU_FRIDGE
			غسالة	HOU_WASH
			فرن	HOU_OVEN
			تلفزيون	HOU_TV
			مكيف هواء	HOU_AC
			فيديو، DVD	HOU_VIDEO
			كمبيوتر	HOU_COMP

مدخول العائلة والمصروف على الصحة: INCOME & HEALTH EXPENSES

هلق بدى إسالك عن مدخول العيلة ككل وعن المصروف بالنسبة للطبابة، العلاج والصحة

<p>-----ل.ل</p> <p>77- لا يعرف 88- رفض الإجابة</p>	<p>أدي تقريباً <u>مدخول العيلة ككل بالشهر</u>؟</p>	<p>INCOM_1</p>
<p>1- أقل من مليون 2- ما بين مليون و 3 ملايين 3- ما بين 3.1 مليون و 6 ملايين 4- ما بين 6.1 مليون و 8 ملايين 5- أكثر من 8 ملايين</p> <p>77- لا يعرف 88- رفض الإجابة</p>	<p>إذا لا يعرف او رفض الإجابة، إسأل التالي: فيك تقول أنه تقريباً مدخول العيلة كلها <u>بالشهر</u> بيترأوح بين:</p>	<p>INCOM_2</p>
<p>-----ل.ل</p> <p>77- لا يعرف 88- رفض الإجابة</p>	<p>أدي بتصرف <u>العيلة على الطبابة من الجيبة</u> (إدخال المستشفيات، عيادات، تلقيح، أدوية وعلاجات ...) <u>بالشهر</u> تقريباً؟ (بدون إدخال مصروف التامين الصحي)</p>	<p>H_EXP_1</p>
<p>1- أقل من 100,000 ل.ل 2- ما بين 100,000 و 300,000 ل.ل 3- ما بين 300,001 و 600,000 4- ما بين 600,001 و 800,000 5- أكثر من 800,000 ل.ل</p> <p>77- لا يعرف 88- رفض الإجابة</p>	<p>إذا لا يعرف او رفض الإجابة، إسأل التالي: فيك تقول أنه تقريباً مصروف العيلة كلها من <u>الجيبة على الطبابة</u> (إدخال المستشفيات، عيادات، تلقيح، أدوية وعلاجات ...) <u>بالشهر</u> بيترأوح بين:</p>	<p>H_EXP_2</p>

إنتهت المقابلة

مع الشكر الجزيل

توقيع الباحث الميداني -----

الجامعة الاميركية في بيروت
استبيان مسح سلوكيات وعوامل الخطورة
للأمراض غير السارية في لبنان – 2008/09

قياس الضغط، الطول والوزن ومحيط الخصر والورك

Physical & Anthropometric Measurements
step 1

Measurements			
Code	Blood Pressure	No. 1	No. 2
BP_SYS (1& 2)	Systolic		
BP_DIAS (1& 2)	Diastolic		

Measurements			
Code		No. 1	No. 2
HT (1& 2)	Height (cm)		
WT(1& 2)	Weight (kg)		
WAIST_CIRC (1& 2)	Waist circumference (cm)		
HIP_CIRC (1& 2)	Hip circumference (cm)		
SKINFOLD			
TRICEPS (1& 2)	Triceps (mm)		
BICEPS (1& 2)	Biceps (mm)		
SUBSCAP (1& 2)	Subscapular (mm)		
SUPAILIAC (1& 2)	Suprailiac (mm)		

قياس السكري والدهنيات (فقط 18 سنة وما فوق)

**Biochemical Measurements
step2**

DATE_BLOOD	Date of blood test	
FBS	Fasting Blood Sugar (mg/dl)	
TOT_CHOL	Cholesterol (mg/dl)	
HDL	HDL (mg/dl)	
LDL	LDL (mg/dl)	
TG	Triglyceride (mg/dl)	

Name & Signature of Nurse/Dr :